



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 10 novembre 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE LO STATO DI NEW YORK EROGHERÀ UN FINANZIAMENTO PER LE BARRIERE ANTIALLAGAMENTO E PER MIGLIORARE LA CAPACITÀ DI RESISTERE ALLE PERTURBAZIONI ATMOSFERICHE DEL DISTRETTO INDUSTRIALE DI LONG BEACH

Il distretto industriale della città è sede di impianti infrastrutturali essenziali

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che lo Stato di New York si impegnerà a finanziare un progetto di circa 13 milioni di dollari, per dotare il distretto industriale di Long Beach di oltre 6.000 piedi di barriere anti-allagamento. Il distretto industriale è stato allagato a seguito della mareggiata causata dalla terribile tempesta Sandy, che ha danneggiato impianti infrastrutturali fondamentali della città, con conseguente assenza di servizi essenziali per la comunità.

“Poco più di un anno fa, la terribile tempesta Sandy ha causato danni notevoli a Long Beach, ma da allora abbiamo compiuto concreti progressi per rendere l'area più capace di resistere agli effetti di pesanti perturbazioni, in particolare grazie all'intenso lavoro svolto dal Comitato NY Rising (NY verso la ripresa) di Long Beach” ha ricordato il Governatore Cuomo. “Il distretto industriale fornisce servizi di importanza critica ai residenti e alle imprese di Long Beach. Sostenendo questo progetto garantiamo alla città la possibilità di tutelare meglio se stessa e la sua infrastruttura di fronte a prossime perturbazioni di notevole entità. Queste paratie e barriere anti-allagamento sono un altro esempio di come lo Stato di New York sta aiutando le comunità a ricostruire in modo più efficace e solido”.

A seguito di considerevoli interruzioni di servizi successive all'allagamento del distretto industriale dovuto alla terribile tempesta Sandy, il Comitato per la ricostruzione di comunità verso la ripresa (NY Rising Community Reconstruction) di Long Beach ha cercato di individuare modalità innovative per proteggere l'infrastruttura della città dagli effetti di future perturbazioni. A tal fine, questo progetto aggiungerà circa 2.300 piedi di materiali di paratie a un'altezza di 11 piedi lungo la parte litoranea del distretto. In tal modo si otterrà un prolungamento delle paratie attuali ubicate a est e a ovest del distretto industriale.

Inoltre, questo progetto fornirà più o meno 4.400 piedi di barriera anti-allagamento permanente di fondazione, ovvero una “Diga olandese”, che può essere installata a un'altezza minima di 11 piedi, in

caso di tempeste violente. La diga olandese sarà collocata lungo il lato nord di Park Place verso il Long Beach Boulevard e West Pine Street, in direzione dell'estremità orientale dell'impianto di trattamento delle acque reflue, circondando in modo efficace i perimetri orientale e occidentale degli immobili, in modo da arrivare fino alle paratie.

Il distretto industriale di Long Beach si trova tra Park Place e la Baia. Ospita impianti infrastrutturali essenziali, tra cui l'impianto di trattamento delle acque e una torre di stoccaggio, l'impianto di trattamento delle acque reflue, sottostazioni elettriche e un'importante gasdotto. Tutti questi impianti hanno subito danni dalla terribile tempesta Sandy, in seguito alla quale è stata necessaria la chiusura protrattasi per settimane, per le riparazioni d'emergenza. L'impianto di trattamento delle acque reflue è stato inattivo per 10 giorni, mentre l'impianto di trattamento delle acque è rimasto chiuso quasi per tre settimane, con interruzioni periodiche successive durante la prosecuzione delle riparazioni dopo la tempesta. In città l'energia elettrica non è stata disponibile per due settimane.

Il co-leader della coalizione in Senato Dean Skelos ha sottolineato: "Si tratta di un investimento di importanza critica per proteggere l'infrastruttura di Long Beach e garantire ai residenti una maggiore tranquillità circa il fatto che i servizi di utenza da cui dipendono saranno al sicuro rispetto a future perturbazioni. Sono lieto di continuare a lavorare con il Governatore per contribuire alla ripresa e alla ricostruzione di Long Island dopo Sandy".

Il Capo del consiglio della contea di Nassau Ed Mangano ha commentato: "Esprimo il mio elogio al Governatore Cuomo per queste continue iniziative volte ad affiancarci per rafforzare l'infrastruttura locale e proteggere i nostri residenti da future tempeste. I 6.000 piedi di barriere anti-allagamento per il distretto industriale di Long Beach contribuiranno a proteggere servizi essenziali e ad assicurare un futuro migliore e più luminoso per la nostra comunità".

Il Presidente del consiglio comunale di Long Beach, Scott Mandel, ha affermato: "Ancora una volta il Governatore Cuomo ha dimostrato il suo impegno concreto non solo per ricostruire in modo più efficace, intelligente e sicuro Long Beach dopo Sandy, ma anche per far crescere e tutelare Long Beach negli anni a venire".

"Esprimiamo la nostra più grande gratitudine per il sostegno del Governatore" ha affermato il Direttore generale dei servizi municipali, Jack Schnirman. "Questi fondi ci aiuteranno moltissimo nel percorso per ricostruire in modo più efficace e intelligente".

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418